

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



**Notice of Annual Meeting**

April 8th, 2025

Dear Members,

You are called to your annual general meeting of Compton County Fish and Game Club.

When: April 19<sup>th</sup>, 2025 at 9h00

Where: At the ANAF Club, 300 St-Francis St., Sherbrooke, Qc. J1M 0B3 (819)346-9122

*Please also note that the Club will provide lunch to all members present at the meeting.*

Please find enclosed the following documents in order:

1. Agenda of this meeting
2. Minutes of the last AGM held in 2024.
3. Summary of the Club's financial statements as of December 31, 2024, and budget forecast for 2025
4. President and Directors' Report for 2024 (Annex A)
5. Introduction of new members
6. Changes proposed to by-laws and regulations. (Annex B)
7. Nomination, candidate ballot and voting procedures (Annex C)
8. 2024 Hunting success
9. 2025 List of Activities
10. 2025 List of prices

*Note: All documents are placed in order of the AGM.*

Charles LeBlanc  
Secretary CCFGC

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



**Annual General Meeting 2025**

**Agenda**

*Note: Elections are necessary this year. The number of vacant positions will be filled by the candidatures received. Elections will be held to fill five (5) positions on the board.*

- 9h00 1 - Opening of the meeting  
2 - Introduction of the officers and administrators
  
- 9h15 3 - Reading and adoption of the agenda  
4 - Reading and adopting the minutes from the 2024 AGM (*Reading of same will not be necessary as all members have received copies of the minutes of the 2024 AGM*)  
5 - Business arising from the minutes
  
- 9h40 6 - Presentation and approval of 2024 financial statements  
7 - Appointment of Auditors for 2025  
8 - Presentation of budget estimates for 2025
  
- 10h00 9 - Presentation of President's, Officer's, and Director's reports (Annexe A)  
10 - Questions to directors relative to their written reports  
11 - Approval of the Board's actions since the last AGM
  
- 10h50 12 - Introduction of new members
  
- 10h20 13 - Approval for changes to the club's by-laws (Annexe B)  
14 - Election of the directors (Annexe C)
  
- 11h00 15 - Statistics on the 2024 hunting success
  
- 11h05 16 - Recruitment of volunteers for the various committees  
17 - Presentation of the trophies  
18 - Draw for exclusive reservations at Main Camp for Christmas and New Year's  
19 - Announcements
  
- 12h00 20 - Presentation of new officers if necessary  
21 - Adjournment

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



**Annual General Meeting 2025**

**Agenda**

*Note: Elections are necessary this year. The number of vacant positions will be filled by the candidatures received. Elections will be held to fill five (5) positions on the board.*

- 9h00 1 - Opening of the meeting  
2 - Introduction of the officers and administrators
  
- 9h15 3 - Reading and adoption of the agenda  
4 - Reading and adopting the minutes from the 2024 AGM (*Reading of same will not be necessary as all members have received copies of the minutes of the 2024 AGM*)  
5 - Business arising from the minutes
  
- 9h40 6 - Presentation and approval of 2024 financial statements  
7 - Appointment of Auditors for 2025  
8 - Presentation of budget estimates for 2025
  
- 10h00 9 - Presentation of President's, Officer's, and Director's reports (Annexe A)  
10 - Questions to directors relative to their written reports  
11 - Approval of the Board's actions since the last AGM
  
- 10h50 12 - Introduction of new members
  
- 10h20 13 - Approval for changes to the club's by-laws (Annexe B)  
14 - Election of the directors (Annexe C)
  
- 11h00 15 - Statistics on the 2024 hunting success
  
- 11h05 16 - Recruitment of volunteers for the various committees  
17 - Presentation of the trophies  
18 - Draw for exclusive reservations at Main Camp for Christmas and New Year's  
19 - Announcements
  
- 12h00 20 - Presentation of new officers if necessary  
21 - Adjournment



**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES**  
**Annual General Meeting of Members**

Procès-verbal / Minutes

**Date :** Le 20 avril, 2024

**Heure :** 9 h 00

**Endroit :** Army Navy Air Force, 300 rue St-Francis, Sherbrooke, Qc. J1M 0B3

Présents: 78 membres

Present : 78 members

Total des Directeurs présents: Tous (10)

Total directors present: all (10)

| <b>Item</b> | <b>Français</b>  | <b>English</b>  |
|-------------|--|---|
| 1.          | Ouverture de l'assemblée   | Opening of the meeting  |
|             | A 9:08 le président Yves Seney souhaite la bienvenue aux membres présents et leurs demandes d'enlever leur casquette par respect parce que nous sommes dans un établissement militaire.<br><br>Ouverture de la réunion<br><br>Proposé par: Arnold Rehel<br>Secondé par : Michel Codère<br>Adopté | President Yves Seney welcomed members present at 9:08 and asked those wearing head gear to remove them as respect of the military establishment which were are in.<br><br>Opening of the meeting<br><br>Proposed by: Arnold Rehel<br>Seconded by: Michel Codère<br>Passed |
| 2.          | Présentation des officiers et des administrateurs  | Introduction of the officers and administrators   |
|             | Les administrateurs sont présentés par le président.   | Directors are presented by president.   |
| 3.          | Lecture et adoption de l'ordre du jour   | Reading and adoption of the agenda  |
|             | Le Président n'a pas à faire la lecture de l'avis d'assemblée 2024 les membres ayant tous reçu une copie par courriel.<br><br>Proposé par : Gérard Dubreuil<br>Secondé par : Xavier Raymond<br>Adopté  | The reading of the 2024 notice of meeting is not necessary as all members have gotten a copy by email.<br><br>Proposed by: Gérard Dubreuil<br>Seconded by: Xavier Raymond<br>Passed   |



|    |  |  |
|----|--|--|
| 4. | Lecture et adoption du procès-verbal de l'AGA de 2023  | Reading and adopting the minutes from the 2023 AGM   |
|    | <p>Le procès- verbal de l'Assemblée générale du 2023 a été envoyé aux membres et ne sera pas lu tel qu'entendu.</p> <p>Le procès-verbal est adopté avec correction au niveau du titre du comité d'audit ainsi qu'une correction au niveau du rapport du président tant qu'au nom de la personne (Martin Rivard) qui a donné la table de pool au club et finalement le nom de la personne qui a récolté la plus grosse femelle, soit Marc Pelletier plutôt que Daniel A. Dostie.</p> <p>Proposé par : Jim Perry<br/>Secondé par: Pascal Gaudreau<br/>Adopté</p>   | <p>The minutes of the AGM held on 2023 previously sent to members will not be read as agreed.</p> <p>The minutes are adopted with a change to the name of the audit committee as well as the name of member (Martin Rivard) who donated the pool table to the club, this being in the president's report and finally changing the name of the member who harvested the biggest female deer, Marc Pelletier rather than Daniel A. Dostie.</p> <p>Proposed by: Jim Perry<br/>Seconded by: Pascal Gaudreau<br/>Passed</p>   |
| 5. | Affaires découlants du procès-verbal   | Business arising from the minutes  |
|    | Aucune affaire découlant du procès-verbal.   | No business arising from the minutes.  |
| 6. | Présentation et adoption des états financiers 2023   | Presentation and approval of 2023 financial statements   |
|    | <p>Le rapport financier de 2023 a été envoyé à tous les membres avant la réunion. Il est donc présenté par le trésorier qui explique les différentes rubriques et les actifs de notre club.</p> <p>L'audit des finances du club a été réalisée par le comité d'audit interne. Bref nos finances sont en bonne état.</p> <p>Le trésorier explique le déficit du budget de 2023 par les dépassements des coûts sur la réalisation de travaux majeurs sur nos chemins. Nous avons environs 116K\$ en banque. Nous avons également changé de banque et sommes maintenant avec RBC pour un meilleur service.</p> <p>L'adoption du rapport financier 2023:<br/>Proposé par : Alexandre Barbeau<br/>Secondé par : Jacques Vallée<br/>Adopté</p> | <p>The 2023 financial report was sent to all members before the meeting. It is therefore presented by the treasurer who explains the different headings and the assets of our club.</p> <p>The audit of the club's finances was realized by the internal audit committee. The report was submitted, and the Club's finances were deemed to be healthy.</p> <p>The treasurer explained that the deficit in our forecasted budget were due to cost overruns due to major work done on our roads. We have approximately 116K\$ in the bank. We have changed our banking relationship to RBC for better customer service.</p> <p>The adoption of the 2023 financial report is:<br/>Proposed by: Alexandre Barbeau<br/>Seconded by: Jacques Vallée<br/>Passed</p> |



|     |   |  |
|-----|---|--|
| 7.  | Nominations des vérificateurs pour 2024   | Appointment of Auditors for 2024   |
|     | <p>Sylvain Gingras s'est porté volontaire pour former le comité d'audit interne afin d'effectuer l'audit des finances pour l'année 2024 ainsi que René Bélanger.</p> <p>Proposé : Marc Charron<br/>Secondé : Daniel Dostie<br/>Adopté</p>                           | <p>Sylvain Gingras has volunteered to form the internal audit committee in order to audit the finances for the year 2024 along with René Bélanger.</p> <p>Proposed by: Marc Charron<br/>Second by: Daniel Dostie<br/>Passed</p>              |
| 8.  | Présentation des prévisions budgétaires pour 2024   | Presentation of budget estimates for 2024  |
|     | <p>Tous les membres avaient reçu les documents à l'avance et il n'y a pas eu de question. Le trésorier nous dit que l'inflation a affecté plusieurs de nos services qui ont été augmentés telles les assurances sur le camp ont encore augmentées cette année.</p>  | <p>All members had received the documents in advance and there were no questions. The treasurer advises that inflation has affected us as well and as an example state that our insurance rate on the camp has risen again this year.</p>    |
| 9.  | Rapport du président, des officiers et des directeurs   | Presentation of President's, Officer's, and Director's reports   |
|     | <p>Le président présente à tour de rôle les directeurs et demande à ceux-ci de donner un résumé de leurs activités en complément de la soumission de leur rapport respectif.</p>  | <p>The president introduced each director and asked each one to summarize their undertakings for the past year. This was in addition to their having submitted their reports.</p>  |
| 10. | Questions aux directeurs concernant leurs rapports écrits (Annexe C)  | Questions to directors relative to their written reports (Annexe C)  |
|     | <p>Cette portion n'a pas été nécessaire car le président a demandé aux directeurs de rendre compte de leurs réalisations pour l'année 2023. Ceci a permis aux membres de poser des questions à chacun des directeurs sur différentes portions des réalisations.</p> | <p>This portion was not necessary as in the previous portion, each director was asked to speak to their undertakings during the last year. This allowed members to ask questions to each director when he commented on his undertakings.</p> |
| 11. | Ratification des gestes posés par les administrateurs depuis la dernière assemblée annuelle   | Approval of the Board's actions since the last AGM   |
|     | <p>Le Président demande l'approbation des actions posées par les administrateurs du CA et des rapports des directeurs pour l'année 2023.</p> <p>Proposé par : Michel Codère<br/>Secondé par : Gérard Dubreuil</p>   | <p>The president asked for approval of the actions undertaken by the administrators of the Board and the director's reports. For the year 2023.</p> <p>Proposed by : Michel Codère<br/>Seconded by : Gérard Dubreuil</p>                     |



|  | Adopté   | Passed  |           |  |  |  |           |           |  |  |
|--|--|---|-----------|--|--|--|-----------|-----------|--|--|
| 12.  | Présentation des nouveaux membres  | Introduction of new members   |           |  |  |  |           |           |  |  |
|  | <p>Depuis l'AGA de 2023 :</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Membres A</th> <th>Membres P</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Florent Archambault<br/>Mario Beaudoin<br/>Marc Blouin<br/>Keith Carter<br/>Claude Charbonneau<br/>Pascal Forest<br/>Stéphane Fournier<br/>Réal Ladouceur<br/>Christian Massé<br/>Jean-Pierre Renaud<br/>Francis Rochefort</td> <td>Chrissa Houle-Laberee<br/>Justin Lapointe</td> </tr> </tbody> </table> <p>Membre complémentaire : aucun nouveau</p> <p>Membres honoraires : Aucun<br/>Membre à vie : Aucun</p> <p>Proposé : Bruce Olsson<br/>Secondé : Xavier Raymond<br/>Adopté</p> | Membres A   | Membres P | Florent Archambault<br>Mario Beaudoin<br>Marc Blouin<br>Keith Carter<br>Claude Charbonneau<br>Pascal Forest<br>Stéphane Fournier<br>Réal Ladouceur<br>Christian Massé<br>Jean-Pierre Renaud<br>Francis Rochefort | Chrissa Houle-Laberee<br>Justin Lapointe | <p>Since the 2023 AGM:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A members</th> <th>P members</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Florent Archambault<br/>Mario Beaudoin<br/>Marc Blouin<br/>Keith Carter<br/>Claude Charbonneau<br/>Pascal Forest<br/>Stéphane Fournier<br/>Réal Ladouceur<br/>Christian Massé<br/>Jean-Pierre Renaud<br/>Francis Rochefort</td> <td>Chrissa-Houle Laberee<br/>Justin Lapointe</td> </tr> </tbody> </table> <p>Complementary member: no new ones.</p> <p>Honorary member: None<br/>Life member: None</p> <p>Proposed: Bruce Olsson<br/>Secondé: Xavier Raymond<br/>Adopted</p> | A members | P members | Florent Archambault<br>Mario Beaudoin<br>Marc Blouin<br>Keith Carter<br>Claude Charbonneau<br>Pascal Forest<br>Stéphane Fournier<br>Réal Ladouceur<br>Christian Massé<br>Jean-Pierre Renaud<br>Francis Rochefort | Chrissa-Houle Laberee<br>Justin Lapointe |
| Membres A  | Membres P  |   |           |  |  |  |           |           |  |  |
| Florent Archambault<br>Mario Beaudoin<br>Marc Blouin<br>Keith Carter<br>Claude Charbonneau<br>Pascal Forest<br>Stéphane Fournier<br>Réal Ladouceur<br>Christian Massé<br>Jean-Pierre Renaud<br>Francis Rochefort | Chrissa Houle-Laberee<br>Justin Lapointe   |   |           |  |  |  |           |           |  |  |
| A members  | P members  |   |           |  |  |  |           |           |  |  |
| Florent Archambault<br>Mario Beaudoin<br>Marc Blouin<br>Keith Carter<br>Claude Charbonneau<br>Pascal Forest<br>Stéphane Fournier<br>Réal Ladouceur<br>Christian Massé<br>Jean-Pierre Renaud<br>Francis Rochefort | Chrissa-Houle Laberee<br>Justin Lapointe   |   |           |  |  |  |           |           |  |  |
| 13.  | Changements proposés aux règlements (Annexe A)   | Approval for changes to the club's by-laws (Annexe A)   |           |  |  |  |           |           |  |  |
|  | <p>Suite a une récente rencontre avec le responsable des clubs pour la Cie Domtar, Éric Lapointe, une nouvelle directive a été pondue concernant l'utilisation des VHR tant côte-à-côte, quad et motoneige. Les ajouts au chapitre XIV comporte maintenant plusieurs nouveaux paragraphes. De plus, nous formerons bientôt un groupe de membres qui auront comme tache d'agir comme patrouilleurs sur le terrain afin de voir au respect des consignes.</p> <p>Proposé : André Leduc</p>   | <p>Following a recent meeting with Éric Lapointe, Domtar representative in charge of clubs on Domtar property, new rules have been implemented with regards to the use of ATV's, side by sides and snowmachines. The new regulations is comprised of several new paragraphs. We will also be forming a group of members call "patrouilleurs" patrol types, who's task will be to ensure members adhere to the new regulations.</p> <p>Proposed: André Leduc</p> |           |  |  |  |           |           |  |  |



|     |  |  |
|-----|--|--|
|     | <p>Secondé : Ghislain Lemay<br/>Adopté</p> <p>L'article 3.3 a été modifié afin de permettre aux membres P de se promener sur le club immédiatement après la chasse au gros gibier, soit le dernier dimanche de novembre.</p> <p>Unanime</p>  | <p>Seconded: Ghislain Lemay<br/>Adopted</p> <p>Article 3.3 has been modified so as to allow P members to travel on the club immediately after the large game season is over, to wit the last Sunday of November.</p> <p>Unanimous</p>  |
| 14. | <p>Propositions soumises aux votes des membres (Annexe B)</p> <p>En septembre 2010, une directive de chasse obligeait un membre d'abattre seulement un mâle chevreuil qui avait 5 pointes ou plus. Dans cette directive il était aussi interdit d'abattre un faon. Alors la directive se lira sans notion de faon car celui-ci tombe dans la catégorie des cerfs sans bois et que son abattage est légal à condition que le chasseur ait un permis de chasse aux cerfs sans bois.</p> <p>Adopté</p> <p>Après discussion avec ceux présent, il fut décidé par les membres que le club adopterait la tendance en province du RTLB qui elle dit qu'un cerf qui a 3 pointes d'un bord peut être abattu. Ceci plutôt que notre philosophie QDM qui dit 5 pointes et plus.</p> <p>Majorité</p> | <p>Proposals for a vote by the membership (Annex B)</p> <p>In September of 2010, a hunting directive was put in place whereby members could not harvest bucks of less than 5 points. It was also prohibited to harvest fawns. The directive will now read without the mention of the word fawn, as this one falls in the category of antlerless deer and is legal to harvest if one is in possession of an antlerless permit.</p> <p>Adopted</p> <p>After some discussion among the members present, it was decided that the club would adopt the new direction favored by the province, which is RTLB, wherein a buck with 3 points on one side can be harvested, instead of our present rule which says a buck must have 5 points or more.</p> <p>Majority</p> |
| 15. | <p>Élection des administrateurs (Annexe B)</p> <p>Cette année il y a 6 directeurs sortants qui sont en élection en vertu de notre réglementation. Ils sont :</p> <p>Yves Seney<br/>Richard Raby<br/>Yves Rancourt<br/>Daniel Guilbault<br/>Benoit Poulin<br/>Brandon Ward</p> <p>Les seules personnes qui ont soumis leur candidature dans les règles sont ces administrateurs sortants. Aucune nouvelle candidature</p>   | <p>Election of the directors (Annexe B)</p> <p>This year 6 outgoing directors were up for re-election as per our by-laws. They were:</p> <p>Yves Seney<br/>Richard Raby<br/>Yves Rancourt<br/>Daniel Guilbault<br/>Benoit Poulin<br/>Brandon Ward</p> <p>The only members who submitted their candidacy within the rules were the outgoing directors. No new candidacies were submitted</p>  |





|     |   |  |
|-----|---|--|
|     | nous a été soumise. Donc, les 6 directeurs sortants sont élus par acclamation.  | to us. Therefore the 6 outgoing directors were elected by acclamation.   |
| 16. | Succès de chasse statistiques   | Statistic on the hunting success   |
|     | Trente-six (36) chevreuils ont été récoltés en 2023. Vingt-cinq (25) étaient des mâles. Cinq orignaux récoltés et quatre ours. Le poids moyen des 25 mâles récoltés était de 159 livres, moins que l'année précédente.  | Thirty-six (36) deer were harvested in 2023. Twenty-five (25) of these were males. Five moose were harvested and four bears. The average weight of the 25 bucks was 159 pounds, down from the previous year.   |
| 17. | Recrutement de volontaires pour les comités   | Recruitment of volunteers for the various committees   |
|     | Plutôt que de former des différents comités spécialisés nous avons décidé d'obtenir un bassin de membres qui seraient volontaire pour les besoins du club quand ceux-ci se présenteront. Alors la liste suivante de 22 membres sont ceux disposé pour les besoins du club.<br><br>Jim Perry, Claude Dubé, Alexandre Barbeau, Xavier Raymond, François Laprise, Ghyslain Lemay, Daniel Dostie, Stéphane Faucher, Dany Landry, Daniel Bergeron, Alain Croteau, Pierre Rhéaume, Martin Huard, Pascal Gaudreau, Daniel Gaudreau, Serge Pelletier, Keith Carter, J.P. Renaud, Mathieu Leduc, André Leduc, Marc Charron et Florent Archambault. | Rather than forming different specialized committees we have decided to have a list of members who volunteer to act as the need arises. The following list of 22 members are available when needed.<br><br>Jim Perry, Claude Dubé, Alexandre Barbeau, Xavier Raymond, François Laprise, Ghyslain Lemay, Daniel Dostie, Stéphane Faucher, Dany Landry, Daniel Bergeron, Alain Croteau, Pierre Rhéaume, Martin Huard, Pascal Gaudreau, Daniel Gaudreau, Serge Pelletier, Keith Carter, J.P. Renaud, Mathieu Leduc, André Leduc, Marc Charron et Florent Archambault. |
| 18. | Remise des trophées   | Presentation of the trophies   |
|     | Les trophées ont été remis à :<br>- Le plus gros chevreuil : Ghyslain Lemay<br><br>- Le plus gros panache d'original : Sylvain Perras/François Gagnon<br><br>- Le plus gros ours : Samuel Poulin<br><br>- La plus grosse femelle chevreuil : Serge Pelletier  | The trophies were awarded to<br>The Largest Deer: Ghislain Lemay<br><br>The largest moose rack: Sylvain Perras/Francois Gagnon.<br><br>- The biggest bear: Samuel Poulin<br>-<br>- The Trophy the largest female deer: Serge Pelletier   |
| 19. | Tirage portant sur la réservation exclusive du camp principal pour Noël et jour de l'an   | Draw for exclusive reservations at Main Camp for Christmas and New Year's  |
|     | Jour de Noël : Jim Perry<br>Substitut pour Noël : André Leduc<br><br>Jour de l'an : Brandon Ward  | Christmas Day: Jim Perry<br>Backup for Christmas Day: André Leduc<br><br>New Year Day: Brandon Ward  |



|     |  |   |
|-----|--|---|
|     | <p>Substitut pour jour de l'an : André Bernier</p> <p><i>Note : Vous devez confirmer vos réservations auprès d'Yves Seney ou Charles LeBlanc au plus tard le 1er septembre sans quoi votre réservation passera au substitut.</i></p>   | <p>Backup for New Year: Mathieu Leduc</p> <p><i>Note: You must confirm your reservations with Yves Seney or Charles LeBlanc no later than September 1st otherwise your reservations will be passed on to the substitute.</i></p>  |
| 20. | <p>Annonces</p> <p>- Le dégel est maintenant terminé. Les membres seront avisés.<br/>- Les membres auront jusqu'au 15 septembre prochain pour resoumettre les points GPS correspondant à leurs caches. Nous devons recommencer la tâche de soumettre nos informations.</p> <p>Daniel Bergeron, d'Aqua Berge nous a présenté une carte qu'il a fait démontrant les bassins versant que nous avons sur notre territoire.</p>   | <p>Announcements</p> <p>-The spring thaw is over. Members will be advised.<br/>-Members have until September 15<sup>th</sup> to resubmit the GPS information pertaining to the location of their caches. We are starting anew with furnishing the information needed.</p> <p>Daniel Bergeron, member and founder of Aqua Berge showed us a map he made up showing the watersheds present on our territory.</p>  |
| 21. | <p>Tirages (les prix de présence)</p> <p>Il n'y a pas eu de tirage.</p>  | <p>Draws (door prizes)</p> <p>There were no draws.</p>  |
| 22. | <p>Présentation des nouveaux officiers, le cas échéant</p> <p><b>Officiers</b><br/>Président : Yves Seney<br/>Vice-président et camp principal : Richard Raby<br/>Secrétaire et Réservations : Charles P. LeBlanc<br/>Trésorier : Benoit Poulin</p> <p><b>Directeurs et leur responsabilité</b><br/>Yves Rancourt : Sécurité et Caches<br/>Daniel Guilbault : Pêche et Rivière<br/>Brandon Ward : Chemins, ponts et forêt<br/>Glenn Vallée : Sentiers et Plein air<br/>Patryck Bernier : Activités<br/>Ernest Garbutt : Réglementation</p> | <p>Presentation of new officers if necessary</p> <p><b>Officers</b><br/>President : Yves Seney<br/>Vice-président and main camp: Richard Raby<br/>Secretary and By-Laws : Charles P LeBlanc<br/>Tresurer : Benoit Poulin</p> <p><b>Directors and their role :</b><br/>Yves Rancourt : Security and Stands<br/>Daniel Guilbault : Fish and the River<br/>Brandon Ward : Bridges, roads and forest<br/>Glenn Vallée : Trails and Outdoors<br/>Patryck Bernier : Activities<br/>Ernest Garbutt : By-Laws</p> |
| 23. | <p>Levée de l'assemblée</p>  | <p>Adjournment</p>  |

CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC. /  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



Levée de l'assemblée à 12h30

Proposé par : Ghislain Croteau  
Secondé par : Alain Croteau  
Adopté

Adjournment at 12h30

Proposed by: Ghislain Croteau  
Seconded by: Alain Croteau  
Passed

Yves Seney  
Président

Charles Leblanc  
Secrétaire



**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC**  
**FINANCIAL STATEMENTS**  
**YEAR ENDING DECEMBER 31, 2024**

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC**  
**Statement of operations**  
**Year ending December 31, 2024**

|                                       | <b>Budget</b>   | <b>Actual</b>    |
|---------------------------------------|-----------------|------------------|
| <b>REVENUES</b>                       |                 |                  |
| Membership dues                       | 105 561 \$      | 106 291 \$       |
| Activities and services               | 25 450          | 22 599           |
| Taxes reimbursement                   | 6 000           | 6 031            |
| Wood cut                              | 30 000          | 32 490           |
| Sponsorship                           | -               | 5 600            |
| Investment                            | 500             | 1 778            |
|                                       | <b>167 511</b>  | <b>174 789</b>   |
| <b>EXPENSES</b>                       |                 |                  |
| <b>Operation</b>                      |                 |                  |
| Domtar lease                          | 55 120          | 55 092           |
| Taxes                                 | 8 500           | 9 307            |
| Insurances                            | 19 645          | 19 564           |
| Electricity, fuel oil and propane gas | 6 400           | 4 214            |
| Telephone                             | 1 400           | 1 263            |
| Janitor                               | 1 000           | 110              |
| Main camp furnitures, grocery         | 6 000           | 4 805            |
| Building repairs                      | 7 000           | 3 235            |
| Road and bridges repairs              | 25 000          | 28 239           |
| Special projects (Annex)              | 5 000           | -                |
| Building depreciation                 | 1 578           | 1 578            |
| Road and bridges depreciation         | 4 368           | 4 368            |
| Equipments depreciation               | 1 070           | 1 070            |
|                                       | <b>142 081</b>  | <b>132 845</b>   |
| <b>Activities</b>                     |                 |                  |
| Hunting                               | 4 500           | 3 928            |
| Fishing                               | 5 500           | 9 825            |
| Security                              | 10 000          | 9 250            |
|                                       | <b>20 000</b>   | <b>23 003</b>    |
| <b>Administration</b>                 |                 |                  |
| Office                                | 2 450           | 2 391            |
| Association                           | 250             | 250              |
| Bank charges                          | 800             | 404              |
|                                       | <b>3 500</b>    | <b>3 045</b>     |
|                                       | <b>165 581</b>  | <b>158 893</b>   |
| <b>Surplus</b>                        | <b>1 930</b> \$ | <b>15 896</b> \$ |

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC**  
**Statement of accumulated surplus**  
**Year ending December 31, 2024**

|                 |         |    |
|-----------------|---------|----|
| Opening balance | 823 881 | \$ |
| Surplus         | 15 896  |    |
| Closing balance | 839 777 | \$ |

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC**  
**Balance sheet**  
**As at December 31, 2024**

**ASSETS**

**Current assets**

|                                |         |    |
|--------------------------------|---------|----|
| Cash                           | 10 888  | \$ |
| Short term investment (note 3) | 92 000  |    |
| Accounts receivable (note 4)   | 31 848  |    |
|                                | <hr/>   |    |
|                                | 134 736 |    |

**Investments (note 5)**

20

**Fixed assets (note 6)**

705 021

---

**839 777** \$

**NET ASSETS**

**Accumulated surplus**

**839 777** \$

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC**  
**Notes to financial statements**  
**As at December 31, 2024**

**1 - STATUS**

COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC, established under Fish and game clubs Act., lease and operate the hunting and fishing territory for the members benefit and carry on activities related of wildlife conservation.

**2 - PRINCIPALS BASIS OF ACCOUNTING**

**Short-term investments**

Short-term investments are recorded at cost

**Investments**

Investments are recorded at cost

**Fixed assets**

Fixed assets are recorded at cost. They are depreciated on declining balance method.

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| Building          | Depreciation rate 5 % |
| Roads and bridges | Depreciation rate 5 % |
| Equipments        | Depreciation rate 5 % |

**3- SHORT TERM INVESTMENTS**

Guaranteed Investent Certificate with interest rate varying from 3,90% to 5,05% due on July 23rd, 2025. Cashable at any time.

92 000 \$

**4 - ACCOUNTS RECEIVABLE**

Accounts receivable  
 Receivable from government (GST/TVQ/tax refund)

14 810 \$

17 038

31 848 \$

**5 - INVESTMENTS**

7 shares at the company Aménagement Forestier et Agricole des Sommets inc.

20 \$



**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC**  
**Notes to financial statements**  
**As at December 31, 2024**

**6 - FIXED ASSETS**

|                    | Cost              | Accumulated<br>depreciation | Net book<br>value |
|--------------------|-------------------|-----------------------------|-------------------|
| Lands              | 566 706 \$        | -                           | 566 706 \$        |
| Building           | 125 968           | 95 990                      | 29 978            |
| Roads and bridges  | 128 388           | 45 399                      | 82 989            |
| Equipments (Annex) | 56 308            | 30 960                      | 25 348            |
|                    | <b>877 370</b> \$ | <b>172 349</b> \$           | <b>705 021</b> \$ |

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC**  
**Annex**  
**As at December 31, 2024**

**Purchase asset**

Details of special projects for 2024:

|           | <b>Budget</b> | <b>Actual</b> |
|-----------|---------------|---------------|
| Container | 5 000 \$      | 4 995 \$      |

A container was purchased to allow proper storage of our bush cutter and proper game meat conservation during warm hunting season. Container isolation and air conditioning will be done in 2025.

## **Internal Audit Committee**

This report covers the work performed on the financial statements of the Compton County Hunting and Fishing Club (CCPCC) for the year ended December 31, 2024.

### Addressees

The report is addressed to the Chairman of the Board of Directors of the CCPCC, as stipulated in article 10.2 of the Club By-laws.

### Scope of work

The work, performed on March 21, 2025, consisted in ensuring that CCPCC's financial statements for the year ended December 31, 2024, correctly reflect the Club's accounting records. The work also aimed to ensure that the information appearing in the various accounting headings corresponds adequately to the wording of the account. We corroborated certain expenses with the appropriate supporting documents. Finally, we carried out a number of non-exhaustive procedures to ensure completeness.

### Conclusion

Our work enables us to conclude that the financial statements adequately reflect the club's accounting and that no adjustments were necessary. We would like to thank Mr. Benoit Poulin, Treasurer, for his availability and access to our documents.

René Bélanger

Sylvain Gingras



**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC**  
**BUDGET**  
**PERIOD ENDING DECEMBER 31, 2025**

**REVENUES**

|                         |         |    |
|-------------------------|---------|----|
| Membership cotisations  | 105 960 | \$ |
| Activities and services | 25 460  |    |
| Taxes reimbursement     | 6 000   |    |
| Wood cut                | 0       |    |
| Sponsorship             | 1 000   |    |
| Investment              | 2 000   |    |
|                         | <hr/>   |    |
|                         | 140 420 |    |

**EXPENSES****Operation**

|  |        |  |
|--|--------|--|
| Lease Domtar                             | 57 300 |  |
| Taxes                                    | 9 675  |  |
| Insurances                               | 20 630 |  |
| Electricity, fuel oil and propane gas    | 6 300  |  |
| Telephone                                | 1 400  |  |
| Janitor                                  | 1 000  |  |
| Kitchen                                  | 5 700  |  |
| Building repairs                         | 8 000  |  |
| Roads and bridges repairs                | 5 000  |  |
| Special Projects (Camping / cooking pit) | 12 000 |  |
| Building depreciation                    | 1 499  |  |
| Equipments depreciation                  | 1 267  |  |
| Roads et bridges depreciation            | 4 150  |  |
|  | <hr/>  |  |

133 921

**Activities**

|          |        |  |
|----------|--------|--|
| Hunting  | 4 500  |  |
| Fishing  | 6 500  |  |
| Security | 10 000 |  |
|          | <hr/>  |  |

21 000

**Administration**

|                   |       |  |
|-------------------|-------|--|
| Office            | 3 600 |  |
| Association       | 250   |  |
| Professional fees | 0     |  |
| Bank charges      | 500   |  |
|                   | <hr/> |  |

4 350

159 271

**DEFICIT**

(18 851) \$

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.**

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



## **Annex A**

# **President's Report and Directors for 2024**

## ***President's Report : Yves Seney***

Dear members,

Another year has gone by. Once again, it has been a busy one. Both in terms of game harvested and sport fishing, which is increasingly popular with our members. In fact, all the streams that make up the North Branch of the Eaton River are a source of trout habitat, which we stock year after year. We have an exceptional territory, both in terms of fish and wildlife. We are privileged to share this rich territory. In the next few lines, I'll be covering several subjects which I hope will inform you a little more about our club and its various activities.

### **Safety**

Once again, this year, some mischief was carried out on our territory. Several others in the fall. It's always the same *modus operandi*.

Criminals enter our territory, either by ATV or on foot, and plant knives in the ground, and nails in the paths leading to certain hunting spots. This has resulted in several flat tires, not to mention nails being driven into the boots of some of our members. We informed Domtar and the police. Complaints have been filed.

We are going to increase the number of cameras on the territory to catch these criminals and bring them to justice. As you know, we have an active file with the Sureté du Québec in this regard. We invite you to report any suspicious presence to us. We are all called upon to be more vigilant and to ensure the safety of our club.

Finally, if any members have information that could lead to the identification of these criminals, please contact us. Your identity will not be revealed.

Still about safety, certain changes to our by-laws will be proposed at the AGM to improve safety for all during the hunting season.

## CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.

## COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



### Work Done

Our two workdays are the biggest contribution to the work we do. That's why we're asking for your valuable help in taking part. It's often the same members who take part. We'd like to see more members taking part, because it's thanks to the contribution of our volunteers that we can maintain and improve our assets, such as the camp, the forest, the roads, the bridge, the campsites and so on.

Here are a few examples of the work carried out in 2024:

- ✓ Cleaning up the camp;
- ✓ Various camp repairs;
- ✓ Changing the deck on the bridge;
- ✓ Cleaning up ATV trails;
- ✓ Checking the safety of access points to our territory;
- ✓ Preparing for the pheasant hunt;
- ✓ Installing signs to identify our club;
- ✓ Cutting, splitting and stringing wood;
- ✓ Finalizing our mechoui installation;
- ✓ Redoing our main roads (Huard, Bacon, Rich, FirstUp, etc.);
- ✓ Etc.

**A big thank you to all our volunteers** who are actively involved in improving our club's assets and environment.

### Fishing

On June 8, 2024, we held our second edition of the *Pêche en herbe* program. The aim of this program is to encourage young people aged 6 to 17 to take up fishing. Our participants enjoyed learning the rudiments of fishing thanks to dynamic training by Daniel Bergeron, fishing expert and pioneer of this program. Due to high water in the river, there was no fishing for safety reasons. You'll find more details in Mr. Daniel Guilbault's report in the next few pages.

Once again, **thank you to all our volunteers** who got involved.

### Domtar

We would like to remind you that a large part of our territory (almost 80 km<sup>2</sup>) is leased from the Domtar company (18,326 acres). That's why we must respect the rules that govern this lease. Most of these rules are included in our by-laws. However, I'd like to highlight a few of them:

- It's forbidden to cut wood or collect dead wood on Domtar land;
- Respect the ATV driving rules in our by-law;

## CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.

## COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



- Notify trespassers that this is private land and invite them to leave our territory;
- Respect forestry workers and their traffic;
- Don't hinder the work of forestry workers.

### Hunting

Once again, this year, our hunting season was quite successful in terms of deer harvesting. We harvested 35 deer, including 16 bucks. However, the trend in weight is still downward, mainly due to the harvest of 19 antlerless deer. This year we harvested nine moose and three bear. Details are provided in the *Hunting Success 2024* document.

Finally, I'd like to take this opportunity to ask you once again to get involved in our club. The smooth running of our club is made possible by the many volunteer members who are involved in its many aspects, such as management through the Board of Directors, safety through patrols, work through work days, specials works, activities such as trout stocking, the *Pêche en herbe* day, organization of the pheasant hunt, our annual supper, and so on. And there you have it! There's no shortage of opportunities to get involved.

I'd like to thank all members who are already involved in the smooth running of our club and invite those who haven't yet done so to join us. It's also a way for all of us to socialize and have fun together. Thank you in advance and see you soon!

Enjoy the 2025 season!

Best regards,

Yves Seney, President

---



**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.**

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



***Secretary's Report: Charles LeBlanc***

I've been secretary for almost 9 years now. Before that, I worked for a long time in other capacities on former Boards. My appreciation of the club and its members has always been important to me. With the present team, I've learned important things to improve myself and make myself better.

I also greatly appreciated the dedication of the other directors I worked with. I'm grateful for the professionalism and patience of our President, Yves Seney. With him, we have modernized many things, such as the Facebook group, the website giving members access to various elements such as digital access to reservations, our regulations, the list of activities, list of prices, maps for roads and stands and more. Board meetings via Teams and Zoom, thus limiting travel by Board members to meetings.

I will not be renewing my mandate as secretary, which ends at the AGM. I'll always be available to help my fellow members. I have no doubt that the next group of directors will be up to the task and will have the rectitude to which we have become accustomed.

Thank you and good luck.

Charles LeBlanc, Secretary

---

## CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.

## COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



### ***River and Fishing Report: Daniel Guilbaut***

During the 2024 season, four trout stockings took place in the Club's river and streams, for a total of 3,100 speckled and brown trout. **A big thank you to all our volunteers** who have volunteered to help us carry out the following stocking operations :

- The first, on May 13, 2024, saw 909 8 to 10 inch speckled trout stocked in the river by fish farmer *Domaine Chez Albert*;
- The second, on May 21, 2024, 333 4 to 5 inch trout were stocked at the head of the *Rivière du Nord*, by fish farmer Les Arpents Verts;
- The third, on May 27, 2024, 650 8 to 12 inch brook trout were stocked in the river by *Domaine Chez Albert*;
- And finally, the fourth, on June 28, 2024, 1208 7 to 10 inch brown trout were stocked in the river.

Thanks to our 2nd participation in the *Pêche en herbe* program, we received a stocking grant of \$4,500 in addition to the annual stocking we do, for a total of \$9,000 in stocking. This will help improve the quality of our fishing and make our waterways better stocked with fish.

Here are the trout fishing results registered for 2024:

⇒ Brook trout: 310

⇒ Rainbow trout: 27

⇒ Brown trout: 72

⇒ For a total of 409 trout

As planned, for the summer of 2025, we will be stocking the club with speckled and brown trout.

Just like the mandatory game registration, we ask you to register your catches in accordance with regulations, but also to enable us to evaluate the success of our stocking operations.

Our "**Inventory of potential sites for the deposit of fertilized salmonid eggs**" project with the Federation began in 2023.

As planned, on January 5, 2025, we stocked 5,000 fertilized brown trout eggs in identified areas of Pine Creek.

For 2025, several studies in the tributaries of the watershed remain to be done. With the help of the members of our fishing committee, we will carry out these studies.

## CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.

## COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



### Pêche en herbe 2024

The long-awaited and ever-popular *Pêche en herbe* event was held under gloomy and less-than-ideal weather conditions at Compton Club on Saturday, June 8.

Despite the inclement weather and the fact that many participants came from out of town, there were no cancellations. A total of 26 youngsters aged 6 to 17 and their accompanying adults took part in the activity, which was held at Main Camp.

They received theoretical training on the biology, living environment and diet of the main species of fish targeted by sport fishing in Quebec, as well as the best techniques and tricks needed to outwit them. The training was given by Daniel Bergeron, an experienced biologist and active member of Compton Club's fishing committee. With his dynamism, knowledge and ability to explain information in simple terms, he kept the youngsters enthralled throughout the course. At the end of the event, each youngster present was given a fishing rod, a box containing a few fishing tackles and a fishing licence valid until the age of 18.

Unfortunately, due to high water levels on the Eaton River following torrential rains in the Eastern Townships in the hours prior to the event, the scheduled fishing activity in said river was cancelled for safety reasons as the river's raging flow made it impossible to ensure a safe environment. The young people present and their guides were invited to return to the Club's territory later in the summer to fish for trout in more favourable conditions. Nevertheless, each youngster present was able to leave with a rainbow trout prepared and ready to cook, the decision having been taken to give the youngsters the trout present in the oxygenated pool intended for children under 6 years of age. Thanks to all those who took the time to prepare the fish in the pouring rain.

We'd like to extend our sincere thanks to everyone who contributed in any way to the success of this event, starting with the young up-and-coming anglers and their accompanying adults. Many thanks again to Daniel Bergeron for his training, and to all the Club members and volunteers present, especially the members of the fishing committee. Special thanks to our VP, Richard Raby (also camp manager), who replaced Yves Seney as President. Many thanks also to the event sponsors and to the *Fondation de la Faune du Québec*.

Thank you and have a great summer.

Daniel Guilbault, River and Fishing Director

---

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.**

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



### ***Report on camp management: Richard Raby (2023)***

For 2024 the projects and tasks accomplished are :

We purchased a container and installed it near the game weighing area. It will be used to refrigerate animal carcasses during hunting season and to store our tools. Insulation and electricity will be completed this spring.

#### **Upcoming work**

2 new toilets will be installed in the basement at workday, along with a light fixture to improve lighting in that area.

The lock on the basement door handle has been replaced with a key compatible with the main door. This will improve access to the basement for members when the camp is being used in exclusivity by someone and permit access the sanitary facilities without disrupting the said reservation.

Routine camp maintenance :

- Smoke detectors are inspected annually;
- A few plumbing repairs have been carried out;
- The bathroom light fixture was replaced;
- The door lock has been replaced;
- Repairs to bedroom no. 3 have been completed;
- Electrical wire holes in each room will have to be plugged to stop mice getting in.

Woodcutting discussion:

Talked with James Kerr about woodcutting around the main camp and reforestation planned after workday with brush cutting during workday.

Richard Raby, Camp Director and Vice President

## CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.

## COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



### ***Rules and By-law Report: Ernest Garbutt***

Compton County Fish & Game Club has received a proposal to change one of the Club's fishing regulations. The Provincial rule limits the number of trout that may taken in one day as 10 (ten) speckled trout, 5 (five) brown trout and 10 (ten) rainbows per fishing licence. The change that is being put forth would limit Club members and their guests to a maximum of 10 (ten) trout in total with a maximum of 5 (five) brown trout per licence.

Your Club has also received proposals for major changes to big game hunting rules that would completely change the way that many members hunt, these include:

1. No big game hunting while constantly driving on Club roads.
2. Only hunters with blinds on these dead-end roads could travel down these dead-end roads during big game hunting season.
3. It would be forbidden for hunters to shoot from the club roads.
4. All firearms, crossbows must be stored in their cases and on the back seat until you reach your destination.

These proposals sparked much discussion among the Board members and the Board does understand why these proposals have been brought forth. However, the Board has elected not to dismiss these proposals but to shelve them for a period of one year.

Instead, the Board wishes to remind its members that Compton County Fish & Game Club is a gentlemen's club. **This means that we all must do our best to respect other hunters, their stands, and not approach their hunting area.** This also means, for example, that if you are driving or walking down a dead-end road and you see a hunter's vehicle parked at their stand, you keep a respectful distance of (200-300 meters) and that you turn around and leave the area thus avoiding the disturbance to hunter while at his stand.

The Club also, believes that its members are safe hunters and with that comes the responsibility to ensure that when shooting from our private roads, you make sure that your surroundings are clear and that you can shoot safely. These surroundings include but are not limited to: approaching vehicles, parked vehicles, other hunters walking on the roads and what is behind your target.

It was mentioned above that the big game hunting rules proposed have been shelved for the time being. **Instead, we have elected to monitor the hunting this year to ensure that hunters are being respectful of each other.** These are not rules that the Board wishes to impose as it changes hunting methods for many hunters and will be difficult to enforce. However, if flagrant and unsportsman like hunting conduct continues to be an issue, these new restrictions may be revisited.

Respectfully submitted,

Ernest Garbutt, Rules and By-law Director

---

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.**

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



***Roads, Bridges and Forest Report : Brandon Ward***

I am very happy to let everyone know we have had no major road and bridge issues during the spring thaw period.

I'm also happy to announce the completion of the bridge renovation. We had many volunteers that were a great help in getting the job accomplished and it took roughly two full days to get all the work completed.

The main camp also got a new look, we were able to almost eliminate the ditch in the driveway and make the driveway a little wider.

Before we schedule what needs to be done on our roads for the 2025 season we will need to wait and see how the roads look. It would be very nice if we could get the road resurfaced between the main gate and the bridge with a material that does not create dust. For the people that use our camp sites, no dust would be a much-added benefit.

Brandon Ward, Road and bridges Director

---

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.**

**COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



***Report from the Director of Security and Stand Management :  
Yves Rancourt***

**Safety**

For safety in 2024 we had two series of incidents with knives/blades that caused several punctures. The first series occurred on April 22 and the second on November 7, with no suspects identified.

After the April 22 incidents, on May 13, an individual on a four-wheeler was captured on camera at road 99c, the area targeted on April 22. We attempted to intercept him, but he crossed the North River at the Parking lot on Bacon Road.

As for the rest of the year, several interventions were carried out thanks to our cameras. Individuals on mountain bikes, motorcycles, bicycles and on foot were seen and several intercepted.

**Stands**

Nearly 45 stands transactions were carried out during the year, including site changes, new sites and abandoned sites. We received reports of several sites with stands that were neither in use nor usable. Action will be taken in the coming year.

Security and Stand Management Director, Yves Rancourt

## CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.

## COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



### *Outdoors Report : Glenn Vallée*

#### Trails

We would like to thank all the volunteers who maintain the trails throughout the season. Among others:

- A new trail from Rich Road to the beaver dams above the orchard has been opened;
- Falls Trail – the hill has been reworked to make it safer, however we would like to remind users that increased vigilance is required at this location;
- The 2nd uptrail has been cleared and widened from the 1st uptrail to the Ridge Trail;
- The "Turcotte" trail has been reopened from 91 (after the Ditton Bridge) to 93B;
- Orange Trail – Unfortunately, forestry work has had a major impact on this trail. No action was taken on this trail as it was simply too soft. The (remaining!) trail will be re-evaluated in the summer of 2025;
- Ridge Trail from 91 to 90C has been reworked as a result of the cutting work; it remains difficult but continues to improve with use. An alternative trail following a new timberjack path has been located and will be opened in 2025;
- Trail from the Falls to the River – at Domtar's request, access across the river has been closed to ORVs;
- The path through the hybrid plantation communicating the end of the 90i and the 90 (between Km10 and 90F) is not passable at the moment due to several fallen trees and will be put back on the agenda in 2025;
- Smith Road Trail at the beaver dam has been opened but closes in quickly...;
- The trail from Huard Blvd. to the Beron stream was opened during the workday, however a safe crossing to access road 99C1 could not be located;
- As well as several other trails that were maintained throughout the year.

No changes to the ORV regulations are planned for this year. We would like to reiterate Domtar's major concerns, including the environment and safety, and highlight the excellent cooperation of members on their compliance with the law with respect to the wearing of helmets.

Finally, the number of people who have volunteered to be patrollers is small. We are relaunching the call! Please contact the Trail/Outdoor activity director to volunteer.



## CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.

## COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



### Camping

#### Rustic Campsite (tent):

- A new rustic campsite on the banks of the river between the old pond and the end of Bacon Road, across from the mouth of Beron brook, has been set up and a picnic table has been installed.
- In 2025, the two rustic campsites (across from the Beron brook and at the end of Bacon Road) will be equipped with safe fireplaces.

#### Camper/Trailers

- In 2024, four sites were reserved for the season. In 2025, all six campsites have already been reserved for the season.
- Two new sites will be established in 2025; the location remains under study.
- Environment – It is the responsibility of campers to keep the area clean at all times and to dispose of garbage in authorized areas.
- Chemical toilet... emptying the toilet remains difficult. We would like to remind users that this is a chemical toilet and not a garbage can. Only TOILET PAPER please... tampons, sanitary napkins, wipes, cans, garbage bags (including biodegradable bags) etc. **are prohibited**. Otherwise, it will be condemned.

#### Social gathering places

- Christmas falls: Unfortunately, the picnic table at the falls was washed away by heavy rains during the hurricane in August.
- We wish to remind members of the existence of the *swimming hole* on the river after the curve downstream of the main bridge, which is accessible by the trail just to the left of the campground site (trailers).

Outdoors Director, Glenn Vallée

---

## CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.

## COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



### ***Activities Report : Patryck Bernier***

#### **June 2024 – Fishing Festival**

On June 8, an activity was held as part of the Fishing Festival. Members and their children were invited to learn the basics of fishing. Trout were stocked, and a small pond was set up for the younger participants.

#### **September 2024 – Fall Work Day**

Over 40 members took part in the fall work day — a great show of involvement and community spirit.

#### **October 2024 – Pheasant Hunt**

The pheasant hunt took place on October 5, following the moose hunting season (bow and crossbow).

- ✓ Participants: Over 56 members
- ✓ Pheasants released: 223
- ✓ Pheasants harvested: 196

Special thanks to Stéphane Faucher for taking over activity management in the absence of the director. And also a special thanks to Robert Fillion and his daughter Mylène for their vital support with pheasant transportation.

#### **November 2024 – Annual Dinner**

The annual dinner was held on November 9. A big thank-you to all members who helped organize the year's events. Without your contributions, none of this would have been possible.

We encourage everyone to get involved in the event planning committees for upcoming seasons.

Patryck Bernier, Activities Director

---

**Les nouveaux membres 2025 – *New members 2025***

| Nom            | Catégorie |
|----------------|-----------|
| Pierre Michel  | A         |
| Daniel Lacombe | A         |
| Alexandre Côté | A         |
| Guy Bisson     | A         |
| Pierre Nadeau  | P         |
| Normand Laurin | A         |
| Susan Magwood  | A         |

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



**Annex B**

**By-law Amendments**

**Presented at the 2025 AGM**

**CHAPTER IV – MEMBER MEETINGS**

**ARTICLE 4.13 – BY-LAW AMENDMENTS**

All requests to amend the Club's by-laws shall be submitted and received ~~thirty (30)~~ calendar days prior to the Annual General Meeting. The Board of Directors shall then consider the request and decide whether or not to submit it to a vote of the members at the General Meeting.

**ARTICLE 4.13 – BY-LAW AMENDMENTS**

All requests to amend the Club's by-laws shall be submitted and received **ninety (90)** calendar days prior to the Annual General Meeting. The Board of Directors shall then consider the request and decide whether or not to submit it to a vote of the members at the General Meeting.

**CHAPTER XI – HUNTING, FISHING, & TRAPPING RULES**

**ARTICLE 11.6 – FISHING**

~~While abiding by provincial regulations, the fishing bag limit shall be 10 speckled trout, 10 rainbow trout and 5 brown trout per member in good standing or per paying guest per day. This daily limit shall include that of the member and of members of his or her family.~~

**ARTICLE 11.6 – FISHING**

**From now on**, the **daily** fishing bag limit shall be of 10 trout, including a maximum of 5 brown trout per member in good standing or per paying guest, **each holding a valid fishing licence**.

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



**Annex C**

**Electoral procedure for April 19<sup>th</sup>, 2025**

This year the Board’s election will be held during our Annual General Meeting (AGM) at 09:00 on Saturday, April 19<sup>th</sup>, 2025. There are 5 candidates seeking election for 5 vacancies on our Board of Directors. Here are the 6 people that were up for election:

|                 |               |             |
|-----------------|---------------|-------------|
| Charles LeBlanc | Ernie Garbutt | André Leduc |
| Patryck Bernier | Glenn Vallée  |             |

*Here are the rules of our by-law governing the election.*

**ARTICLE 5.2 – NOMINATION PROCEDURE**

The nomination of a member in good standing to the position of director shall be made by submitting the prescribed nomination form.

The form shall be signed by two (2) members in good standing who are eligible to vote, and the form shall contain the written acceptance of the candidate.

For the nomination form to be eligible, it shall be received by the Board of Directors no later than March 1 prior to the Annual General Meeting.

**ARTICLE 5.3 – ELECTION PROCEDURE FOR DIRECTORS**

Directors shall be elected from the list of candidates presented to the meeting of members by the Board of Directors. If the same number of or fewer candidates are presented than the number of directors positions up for election, the candidates shall thus be elected by acclamation.

If more candidates are presented than positions up for election, the vote shall take place according to the following procedure:

1. The Board of Directors shall name a president of election and two (2) scrutineers, who may be but are not necessarily Club members.
2. The vote shall take place by secret ballot, carried by a simple majority of votes cast for the candidates listed.

Attached are the ballots of the 5 candidates.

# CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC. COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.

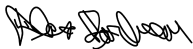


CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC. /  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.

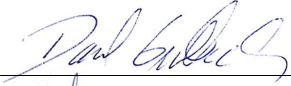
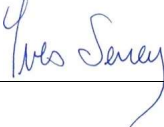


## Candidature au poste d'administrateur

Comme membre en règles du Club de chasse et pêche du comté de Compton (CCPCC), je désire poser ma candidature pour un poste d'administrateur au sein du conseil d'administration. Veuillez-vous identifier et expliquer en quelques mots votre intérêt et votre motivation pour postuler. Vous devez avoir **2 membres** en règles qui soutiennent votre candidature.

| Identification du candidat      |   |
|---------------------------------|---|
| Nom :                           | Barbeau   |
| Prénom :                        | Alexandre   |
| No. de membre :                 | A-225   |
| No. tél. :                      | (450) 799-4177 cell : 450-513-3899  |
| Date et signature du candidat : | 2025-02-26  |

| Intérêt et motivation   |
|---|
| Mon intérêt à m'investir pour le club est de plus en important. Je retire beaucoup en m'amusant dans la rivière et c'est maintenant pour moi le temps d'en donner plus. Je souhaiterais m'impliquer à titre de communicateur avec l'ensemble des membres. Je me verrais prendre la relève dans le poste de secrétaire. Je veux mettre mes talents de communicateur au profit du club et de ses membres. |

| Nom et signature des membres qui soutiennent votre candidature |                  |  |
|--|------------------|--|
| Soutien  | Prénom et nom    | Signature  |
| Membre #1 :  | Daniel Guilbault |  |
| Membre #2 :  | Yves Seney       |  |

Formulaire officiel du Club de chasse et pêche du Comté de Compton

# CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC. COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.

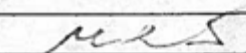


CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC. /  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.

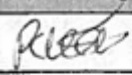
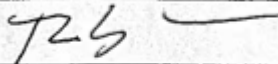


## Candidature au poste d'administrateur

Comme membre en règles du Club de chasse et pêche du comté de Compton (CCFGC), je désire poser ma candidature pour un poste d'administrateur au sein du conseil d'administration. Veuillez-vous identifier et expliquer en quelques mots votre intérêt et votre motivation pour postuler. Vous devez avoir 2 membres en règles qui soutiennent votre candidature.

| Identification du candidat      |  |
|---------------------------------|--|
| Nom :                           | Vallée   |
| Prénom :                        | Glenn  |
| No. de membre :                 | A-108  |
| No. tél. :                      | 613-606-8721   |
| Date et signature du candidat : | 15 Fev 2025  |

| Intérêt et motivation   |
|---|
| <p>I have been a member for 34 years and have been coming to the CCFGC since the early 70s. As a third generation member, it goes without saying that I have this club and it's well being in my blood. That said, the past two years as your director responsible for trails and outdoors has been an honour to serve the club, establishing several new trails, and enhancing the outdoor areas such as the swimming hole and the camping areas. I look forward to continue expanding on the work accomplished for the enjoyment of the members, as well as work on other files that may require attention. Thank you.</p> <p>J'en suis membre depuis 34 ans et je viens au CCFGC depuis le début des années 70. En tant que membre de la troisième génération, il va sans dire que j'ai ce club et son bien-être dans le sang. Cela dit, les deux dernières années en tant que directeur responsable des sentiers et plein air ont été un honneur de servir le club, établissant de nouveaux sentiers et en améliorant les espaces extérieurs tels que l'espace de baignade à la rivière et les zones de camping, j'ai hâte de continuer à développer ces endroits pour le plaisir des membres, ainsi que de travailler sur d'autres dossiers qui pourraient nécessiter une attention particulière. Merci.</p> |

| Nom et signature des membres qui soutiennent votre candidature |                |  |
|--|----------------|--|
| Soutien  | Prénom et nom  | Signature  |
| Membre #1 :<br>A-222   | Philip Vallée  |   |
| Membre #2 :<br>A-122   | RUDI MEYNCKENS |  |

Formulaire officiel du Club de chasse et pêche du Comté de Compton

# CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC. COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC. /  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



## Candidature au poste d'administrateur

Comme membre en règles du Club de chasse et pêche du comté de Compton (CCPCC), je désire poser ma candidature pour un poste d'administrateur au sein du conseil d'administration. Veuillez vous identifier et expliquer en quelques mots votre intérêt et votre motivation pour postuler. Vous devez avoir **2 membres** en règles qui soutiennent votre candidature.

| Identification du candidat      |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| Nom :                           | LEDUC                  |
| Prénom :                        | ANDRÉ                  |
| No. de membre :                 | H-083                  |
| No. tél. :                      | 819-570-2003           |
| Date et signature du candidat : | 2025-02-02 André Leduc |

| Intérêt et motivation   |
|---|
| <p>Membre depuis 1988 et membre du CA pendant 10 ans. J'ai pris une petite pause les deux dernières années. Maintenant, j'ai toujours à cœur notre club de chasse et je désire poursuivre dans la vision de celui-ci : respect de la personne et de la nature. Mes engagements antérieurs font fi de mon intégrité.</p> |

| Nom et signature des membres qui soutiennent votre candidature |               |                     |
|--|---------------|---------------------|
| Soutien  | Prénom et nom | Signature           |
| Membre #1 :  | MATHIEU LEDUC | Mathieu Leduc P-146 |
| Membre #2 :  | Claude michel | Claude Michel       |

Formulaire officiel du Club de chasse et pêche du Comté de Compton



**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC. /  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.



**Candidature au poste d'administrateur**

Comme membre en règles du Club de chasse et pêche du comté de Compton (CCPCC), je désire poser ma candidature pour un poste d'administrateur au sein du conseil d'administration. Veuillez vous identifier et expliquer en quelques mots votre intérêt et votre motivation pour postuler. Vous devez avoir **2 membres** en règles qui soutiennent votre candidature.

| Identification du candidat      |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| Nom :                           | CHALCON                |
| Prénom :                        | MARC                   |
| No. de membre :                 | A 112                  |
| No. tél. :                      | 819-679-7676           |
| Date et signature du candidat : | 22/1/2025 Marc Chalcon |

| Intérêt et motivation  |
|--|
| <p>Je suis membre depuis 2007 et j'ai maintenant de la disponibilité pour aider dans les activités du club</p> |

| Nom et signature des membres qui soutiennent votre candidature |               |              |
|--|---------------|--------------|
| Soutien  | Prénom et nom | Signature    |
| Membre #1:<br>107  | RICHARD RABY  | Richard Raby |
| Membre #2:<br>1083   | ANDRÉ LEONC   | André Léon   |

**CLUB CHASSE ET PÊCHE DU COMTÉ COMPTON INC.  
COMPTON COUNTY FISH & GAME CLUB INC.**



## Candidacy for the position of administrator

As a member in good standing of the Compton County Fish and Game Club (CCFGC), I wish to apply for a position as a director on the Board of Directors. Please identify yourself and explain in a few words your interest and your motivation to apply. You must have 2 members in good standing who support your candidacy.

| Identification of the candidate   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| Name :                            | Garbutt      |
| First name :                      | Ernest       |
| Member # :                        | A-043        |
| Tel. # :                          | 819-434-5473 |
| Date and signature of candidate : | 27 Feb 2024  |

| Interest and motivation   |
|---|
| <p>I have been a member now for over 40 years and have serviced on the executive on three times. I feel with my experience, both a regular member for many years and sitting on the executive, I understand our club philosophy, history, territory and vision. I would like to help restore fishing to what it once was and assist the executive in any area where help is required.</p> |

| Name and signature of members supporting your application |                     |           |
|---|---------------------|-----------|
| Support   | First and last name | Signature |
| Member #1 :   | Jimmy Donnachie     |           |
| Member #2 :   | Eldon Mullin        |           |



| Chevreuil / Deer                         |         |           |
|--|---------|-----------|
| Nom                                      | Pointes | Poids     |
| Simion Ioica                             | F       | 147       |
| Mathias Gagnon (Fils de François)        | F       | 132       |
| Oresta Ioica                             | F       | 110       |
| Chantale Loubier (Épouse de Y. Rancourt) | F       | 113       |
| Charles Duquet                           | 8       | 172       |
| Yves Rancourt                            | F       | 111       |
| Stéphane Fournier                        | 7       | 202       |
| Pascal Dubois                            | 10      | 182       |
| Rémi Dubois (Fils de Pascal Dubois)      | 6       | 142       |
| Glenn Vallée                             | 6       | 149       |
| Lily Raymond (Fille X. Raymond)          | F       | 100       |
| Marc Girard                              | 5       | 130       |
| Marcel Beauchemin                        | 8       | 150,5     |
| Jonathan Gagné                           | F       | 150,5     |
| Terry Kerr                               | 7       | 202       |
| Dennis Castonguay                        | 4       | 143       |
| Stéphane Lefebvre                        | F       | 122       |
| Bruce Olson                              | 7       | 163       |
| Robert Turgeon                           | F       | 132       |
| Éric Lefebvre                            | F       | 125       |
| Serge Pelletier                          | F       | 81        |
| Daniel Dostie                            | 8       | 161       |
| Sylvain Perras                           | 5       | 152       |
| Richard Longpré                          | F       | 117,5     |
| Tommy Kerr                               | 8       | 174       |
| Régis Thérien                            | F       | 103       |
| Marcel Collard                           | F       | 125       |
| Louis Fournier                           | F       | 127,5     |
| Philippe Côté                            | 7       | 169,5     |
| Yves Perron                              | F       | 109       |
| Michel Lapointe                          | F       | 105       |
| Claude Dostie                            | 9       | 188       |
| Benoit Touchette                         | F       | 117,5     |
| Sylvain Labranche                        | F       | 115       |
| Ronnie Kerr                              | 8       | 149       |
| <b>Total:</b>                            |         | <b>35</b> |
| Mâles / Bucks                            |         | 16        |
| Femelles / Does                          |         | 19        |

| Original / Moose                       |                      |          |
|--|----------------------|----------|
| Nom                                    | 2e tag               | Longueur |
| <b>Arc / arbalète / bow / crossbow</b> |                      |          |
| Yves Perron                            | Gilles Perron        | 37       |
| Pete Gagnon                            | Marcel Beauchemin    | 22,5     |
| Nathalie Boisvert (conjointe)          | Gérard Dubreuil      | ?        |
| Tommy Kerr                             | Maryse Brault (mère) | 34       |
| René Bélanger                          | Sylvain Gingras      | 39,5     |
| Yves Rancourt                          | Charles Rancourt     | 29       |
| <b>Arme à feu / Firearm</b>            |                      |          |
| Dwight Coates                          | Adam Coates          | 24       |
| Ronnie Kerr                            | Terry Kerr           | 17       |
| Barry Berwick                          | Douglas Walker       | 42,5     |
| <b>Total:</b>                          |                      | <b>9</b> |

| Ours / Bear      |       |          |
|------------------|-------|----------|
| Nom              | Poids | Sexe     |
| Richard Collard  | 70    | M        |
| Stéphane Faucher | 109   | M        |
| Yves Rancourt    | 131   | F        |
| <b>Total:</b>    |       | <b>3</b> |
| Mâles / Bucks:   |       | 2        |
| Femelles / Cows: |       | 1        |

| Dindon / Turkey  |          |
|------------------|----------|
| Nom              | Nombre   |
| Yves Rancourt    | 1        |
| Barry Hunt       | 2        |
| Stéphane Faucher | 1        |
| <b>Total:</b>    | <b>4</b> |

| Poids moyen chevreuil par année |        |       | Note            |
|---------------------------------|--------|-------|-----------------|
| année                           | nombre | poids |                 |
| 2019                            | 33     | 176   | tous            |
| 2020                            | 26     | 158   | tous            |
| 2021                            | 13     | 179   | mâles seulement |
| 2022                            | 22     | 164   | mâles seulement |
| 2023                            | 25     | 159   | mâles seulement |
| 2024                            | 35     | 139   | tous            |



Club de chasse et pêche du comté de Compton

[Home](#) [News](#) [Territory](#) [Contact us](#) [Français](#)

## Activities 2025

### Annual General Meeting

|  |                       |                               |  |
|--|-----------------------|-------------------------------|--|
| Army-Navy-Air Force                            | <b>19 April, 2025</b> | From 9h00 to 12h00            |  |
| 300 rue St-Francis,<br>Sherbrooke, QC, J1M 0B3 |                       | <b>A lunch will be served</b> |  |
|  |                       |                               |  |

### Social activities

|                              |                          |   |  |
|------------------------------|--------------------------|---|--|
| Workday of Spring and lunch  | <b>May 3, 2025</b>       | <b>A lunch will be served</b>                   |  |
| Fishing for the young people | <b>June 7, 2025</b>      | Introduction to fishing for the next generation |  |
| Workday of Fall              | <b>September 6, 2025</b> | Bring your lunch                                |  |
| Pheasants Hunt and lunch     | <b>October 4, 2025</b>   | A lunch will be served (\$)                     |  |
| Annual Dinner                | <b>November 8, 2025</b>  | Oysters and Méchoui                             |  |

## Zone 4 Hunting Seasons Calendar for CCFGC

| <b>Species</b>   | <b>Gear</b>                                      | <b>Hunting seasons (by date order)</b> |
|--|--|--|
| Bearded wild turkey<br>( <i>Spring Season</i> )  | <b>Shotgun</b> , Muzzle Loader,<br>Bow, Crossbow | April 25 to May 19 2025                |
| Black Bear<br>( <i>Spring Season</i> )   | <b>Firearms</b> , crossbow and<br>bow            | May 15 to June 30, 2025                |
| Grouse   | <b>Shotgun</b> , Bow, Crossbow                   | September 20, 2025 to January 15, 2026 |
| Rabbit   | <b>Shotgun</b> , Bow, Crossbow                   | September 20, 2025 to March 31, 2026   |
| Moose<br>( <i>Bow Season</i> )   | <b>Bow, Crossbow</b>                             | October 4 to October 10, 2025          |
| Deer at CCFGC<br>(Deer with or without<br>antlers)<br>( <i>Bow Season</i> )  | <b>Bow, Crossbow</b>                             | October 4 to October 17, 2025          |
| Bear<br>( <i>Fall Bow Season</i> )   | <b>Bow, Crossbow</b>                             | October 4 to October 17, 2025          |
| Pheasants<br>( <i>CCFGC</i> )  | <b>Shotgun</b> , Bow, Crossbow                   | October 4, 2025                        |
| Moose<br>( <i>Firearms Season</i> )  | <b>Firearms</b> , crossbow and<br>bow            | October 18 to October 26, 2025         |
| Deer at CCFGC<br>( <i>Buck only with 3<br/>points+ on one side<br/>based on RTLB rules</i> )<br>( <i>Muzzle Season</i> ) | <b>Muzzle Loader</b> , Shotgun,<br>Bow, Crossbow | October 18 to October 22, 2025         |
| Bearded or non-bearded<br>wild turkey ( <i>Fall Season</i> )   | <b>Shotgun</b> , Muzzle Loader,<br>Bow, Crossbow | October 25 to October 31, 2025         |
| Coyote   | <b>Firearms</b> , crossbow and<br>bow            | October 25, 2025 to March 31, 2026     |
| Deer at CCFGC<br>(Buck only with 3<br>points+ on one side<br>based on RTLB rules)<br>( <i>Firearms Season</i> )          | <b>Firearms</b> , crossbow and<br>bow            | November 8 to November 23, 2025        |
| Black Bear<br>( <i>Fall Firearms Season</i> )  | <b>Firearms</b> , crossbow and<br>bow            | November 8 to November 23, 2025        |

**Note: Firearms mean : Rifle, Shotgun, Muzzle loading firearm**

**Moose's rule on CCFGC : Harvest only male with antlers (10 cm or 4 inches and more)**

**Deer rule on CCFGC:** Harvest only buck of 3 points and more on one side based on RTLB rules. During the bow and crossbow hunting season, you may also harvest a deer without antlers.

## Zone 4 checklist of periods and catches

| Hunting Seasons 2025 |                        |                            |                              |           |          |          |
|----------------------|------------------------|----------------------------|------------------------------|-----------|----------|----------|
| Zone 4 (CCFGC)       | SPECIES                | GEAR                       | HARVEST                      | SEASONS   |          | Price    |
|                      | Deer (1)               | Bow, Crossbow              | Deer with or without antlers | Beginning | End      | 67,13 \$ |
|                      |                        | Muzzle loader              | Buck (3 points+RTLB)         | 4 oct     | 17 oct   |          |
|                      |                        | Carabine                   | Buck (3 points+RTLB)         | 18 oct    | 22 oct   |          |
|                      | Moose (1)              | Bow, Crossbow              | Buck (10 cm +)               | 8 nov     | 23 nov   | 85,18 \$ |
|                      |                        | Firearms                   | Buck (10 cm +)               | 4 oct     | 10 oct   |          |
|                      | Bear (1)               | Bow, Crossbow              | All                          | 18 oct    | 26 oct   | 63,67 \$ |
|                      |                        | Firearms                   | All                          | 4 oct     | 17 oct   |          |
|                      | Small game             | Shotgun, snare             | Rabbit (no limit)            | 15 may    | 30 jun   | 24,19 \$ |
|                      |                        | Shotgun                    | Grouse (5/15)                | 08 nov    | 23 nov   |          |
| Firearms             |                        | Coyote and wolf (no limit) | 20 sept                      | 31 mar    |          |          |
| Wild Turkey (2)      | Shotgun, bow, crossbow | Bearded wild turkey (2)    | 25 apr                       | 19 may    | 41,89 \$ |          |
|                      |                        | All turkey (1)             | 25 oct                       | 31 oct    | 18,87 \$ |          |

Times for sunrise and sunset of 2025 ([click here](#))



Club de chasse et pêche du comté de Compton

[Accueil](#)
[Nouvelles](#)
[Territoire](#)
[Nous joindre](#)
[English](#)

# Liste de prix

## LISTE DE PRIX 2025 / PRICE LIST

On doit ajouter les taxes pour tous les prix / *Taxes must be added for all*  
**Changement cette année / Change this year**

| <b>Prend effet le 1er février 2025</b>      |                   | <b>Effective date February 1st, 2025</b>          |
|---|-------------------|---|
| <b>COTISATION ANNUELLE</b>                  |                   | <b>ANNUAL FEES</b>                                |
| Membre <b>A</b>                             | 715,00 \$         | <b>A</b> Member                                   |
| Membre <b>P</b>                             | 357,50 \$         | <b>P</b> Member                                   |
| Membre <b>H</b>                             | 500,50 \$         | <b>H</b> Member                                   |
| Membre <b>C</b>                             | 214,50 \$         | <b>C</b> Member                                   |
| Membre <b>L</b>                             | 0 \$              | <b>L</b> Member                                   |
| <b>FRAIS D'ENTRÉE</b>                       |                   | <b>INITIATION FEE</b>                             |
| Membre <b>A</b> (payable sur 2 ans)         | 600 \$            | <b>A</b> Member (payable over 2 years)            |
| Membre <b>P</b> (payable sur 2 ans)         | 300 \$            | <b>P</b> Member (payable over 2 years)            |
| Enfants membre <b>A</b> (payable sur 2 ans) | 300 \$            | <b>A</b> Member's Children (payable over 2 years) |
| Enfants membre <b>P</b> (payable sur 2 ans) | 150 \$            | <b>P</b> Member's Children (payable over 2 years) |
| <b>UTILISATION DU CAMP</b>                  | par jour/ per day | <b>ACCOMMODATIONS</b>                             |
| <b>Coucher</b> – 1er avril au 30 novembre   |                   | <b>Bed</b> – April 1st to November 30th           |
| Prix d'une réservation par jour             | 5 \$              | Reservation price per day                         |
| Membre : 1 lit                              | 15 \$             | Member : 1 bed                                    |

|   |               |  |
|---|---------------|--|
| Invité : 1 lit  | 26 \$         | Guest : 1 bed  |
| <b>Coucher</b> – 1er décembre au 31 mars  |               | <b>Bed</b> – December 1st to March 31st  |
| Prix d'une réservation par jour   | 5 \$          | Reservation price per day  |
| Membre et invité : 1 lit  | 26 \$         | Member and guest   |
| Enfants 12 ans et moins gratuit : 1 lit   | gratuit/ free | Children 12 and under free : 1 bed   |
| Jour de corvée : 1 lit  | gratuit/ free | Work Day : 1 lit   |
| <b>Location exclusive du camp</b><br>(du 1 <sup>er</sup> décembre au 15 septembre)Les installations du méchoui sont disponibles gratuitement lors de la location exclusive du camp. | 350 \$        | <b>Exclusive Camp Rental</b><br>(from December 1 <sup>st</sup> to September 15 <sup>th</sup> )Mechoui facilities are available free of charge when renting the camp exclusively. |
| <b>Méchoui</b> Location des installations du méchoui  | 50 \$         | <b>Mechoui</b> Rental of mechoui facilities  |

| <b>Site de CAMPING</b>   | par jour/ per day | <b>CAMPING Site</b>  |
|--|-------------------|--|
| Membre : Utilisation d'un site par jour<br>(peu importe le nombre personnes sur le site) | 15 \$             | Membre : Use of one site per day<br>(regardless of the number of people on the site) |
| Invité : Utilisation d'un site par jour<br>(peu importe le nombre personnes sur le site) | 26 \$             | Guest : Use of one site per day<br>(regardless of the number of people on the site)  |
|  | saison/season     |  |
| Utilisation d'un site pour la saison   | 250 \$            | Use of a site for the season   |

| <b>ACTIVITÉS</b>               | par jour/ per day | <b>ACTIVITIES</b>           |
|--------------------------------|-------------------|-----------------------------|
| <b>PÊCHE</b>                   |                   | <b>FISHING</b>              |
| Invité                         | 25 \$             | Guest                       |
| <b>CHASSE</b>                  |                   | <b>HUNTING</b>              |
| → <b>Petit gibier</b> (Invité) | 25 \$             | → <b>Small Game</b> (Guest) |
| → <b>Dindons</b> (Invité)      | 25 \$             | → <b>Turkeys</b> (Guest)    |



| → <b>Faisans</b> (5)  |                         | → <b>Pheasants</b> (5)  |  |
|---|-------------------------|---|--|
| Membre  | 15 \$                   | Member  |  |
| Invité (inclus petit gibier)  | 30 \$                   | Guest (include small game)  |  |
| → <b>Ours</b>   |                         | → <b>Bear</b>   |  |
| Invité (chasse du printemps)  | 30 \$                   | Guest (Spring hunt)   |  |
| Invité (chasse d'automne) minimum 4 jours                           | 90 \$                   | Guest (Fall hunt) 4 days minimum  |  |
| → <b>Chevreuil</b>  |                         | → <b>Deer</b>   |  |
| Invité (minimum 4 jours)  | 95 \$                   | Guest (Minimum 4 days)  |  |
| Chevreuil récolté par un invité (+)                                 | 100 \$                  | Deer harvested by a Guest (+)   |  |
| Enfant et petit enfant membre <b>avec</b> participation au work day | 25 \$                   | Member's children and grand children <b>with</b> workday participation    |  |
| Enfant et petit enfant membre <b>sans</b> participation au work day | 100 \$                  | Member's children and grand children <b>without</b> workday participation |  |
| Conjoint(e) (saison)  | 0 \$                    | Spouse or partner (season)  |  |
| → <b>Original</b> (aucun invité)                                    |                         | → <b>Moose</b> (No guest allowed)   |  |
| Enfant et petit enfant membre <b>avec</b> participation au work day | 25 \$                   | Member's children and grand children <b>with</b> workday participation    |  |
| Enfant et petit enfant membre <b>sans</b> participation au work day | 100 \$                  | Member's children and grand children <b>without</b> workday participation |  |
| Conjoint(e) (saison)  | 0 \$                    | Spouse or partner (season)  |  |
| Conjoint(e) Chevreuil et original                                   | 0 \$                    | Spouse or partner Deer & moose  |  |
|   |                         |   |  |
| <b>PROMENADE</b>  | par véhicule / par jour | <b>RIDE</b>   |  |
| Véhicule hors route (invité)  | 10 \$ (taxes incluses)  | All Terrain Vehicle   |  |

| <b>INFRACTIONS ET PÉNALITÉS</b>                          |        | <b>OFFENSES AND PENALTIES</b>                             |
|--|--------|---|
| Paiement en retard                                       | 50 \$  | Pass due payment  |
| Chèque sans provision                                    | 35 \$  | No founding check   |
| Abattage d'un cerf non conforme au RTLB (taxes incluses) | 400 \$ | Harvest of a that does not comply with RTLB rule (tax in) |
|  |        |   |
| <b>DIVERS</b>  |        | <b>MISCELLANOUS</b>                                       |
| Absence aux deux jours de corvée                         | 100 \$ | Not present at two work day                               |
| Carte topo/caches (11 x 17) plastifiée                   | 14 \$  | Plastified Topo/blind Map (11 x 17)                       |
| Clef Camp Principal – Remplacement                       | 8 \$   | Key Main Camp   |
| Clefs de Barrières – Remplacement                        | 25 \$  | Gates Key – Replacement                                   |
| Écusson de membre ou de véhicule                         | 8 \$   | Member's or Vehicle ID                                    |
| Écusson de VTT   | 0 \$   | ATV ID  |
| Porte écusson  | 16 \$  | ID Holder   |
| Repas Souper Annuel                                      | 25 \$  | Annual Dinner   |
| Repas midi chasse faisans                                | 13 \$  | Pheasant hunt lunch                                       |
| Lettre recommandée                                       | 18 \$  | Registered Letter   |